

It is hereby notified that tenders are invited for the **provision of services for elderly persons ('the Services') in an existing contract home located at 4/F, 5/F, and 6/F, Tak Yan House, Tak Tin Estate, Lam Tin, Kowloon ('Premises of Tak Tin')**. The Services include providing a maximum number of 102 residential care places in the Premises of Tak Tin (Tender Reference: SWD1/5E(1)/872/2023(3)). Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

For Paper Based Tender Submission

A tender must be placed and sealed in two separate envelopes. The 'Tender Form', the 'Offer to be Bound', the 'Non-collusive Tendering Certificate', the 'Technical Proposal' and related annexes, as well as the 'Financial Information Submission' must be placed and sealed in one envelope while the 'Volume Proposal' must be placed and sealed in another envelope.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelopes (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer), addressed to the Chairman, Central Tender Board, and be deposited in the Government Secretariat Tender Box situated at the Lobby of the Public Entrance on the Ground Floor, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong before 12.00 noon (Hong Kong time) on 7 July 2023 (Friday). Tenders must be deposited in the tender box as specified in this tender notice ('Specified Tender Box') before the tender closing time. Late tenders or tenders not deposited in the Specified Tender Box will not be considered.

In case tropical cyclone warning signal No. 8 or above is hoisted, or a black rainstorm warning signal or 'extreme conditions after super typhoons' announced by the Government is/are in force at any time between 9.00 a.m. and 12.00 noon (Hong Kong time) on the tender closing date, the tender closing time will be extended to 12.00 noon (Hong Kong time) on the first working day after the tropical cyclone warning signal No. 8 is lowered, or the black rainstorm warning signal or the 'extreme conditions after super typhoons' announced by the Government has/have ceased to be in force.

In case of blockage of the public access to the location of the Specified Tender Box at any time between 9.00 a.m. and 12.00 noon (Hong Kong time) on the tender closing date, the Government will announce extension of the tender closing time until further notice. Following removal of the blockage, the Government will announce the extended tender closing time as soon as practicable. The above announcements will be made *via* press releases on the website of Information Services Department (<https://www.info.gov.hk/gia/general/today.htm>).

For Electronic Based Tender Submission

Tenderers can also submit the tender through e-Tendering System ('e-TS') on or before the tender closing date. User manual is available in e-TS to guide you through the operating process at the following website:—

https://www.ets.gov.hk/eTp_ext/views/tenderDtIsDirect.zul?token=c7fd511463f8c22b69963efd5426c1c9d8ed3d4c4338d2c1f60c842b1266c148

A tender must be submitted in accordance with a two-envelope system through the e-TS. The 'Offer to be Bound', the 'Non-collusive Tendering Certificate', the 'Technical Proposal' and related annexes, as well as the 'Financial Information Submission' must be using 'technical.doc' as file name or other file name except 'envelope2.doc' while the 'Volume Proposal' must be using file name 'envelope2.doc'.

Tender documents can be downloaded from e-TS website:—

https://www.ets.gov.hk/eTp_ext/views/tenderDtIsDirect.zul?token=c7fd511463f8c22b69963efd5426c1c9d8ed3d4c4338d2c1f60c842b1266c148

Tender documents and pre-addressed envelopes for the return of tenders are also obtainable during office hours from the Contract Management Section of the Social Welfare Department at 6/F, West Coast International Building, 290–296 Un Chau Street, Sham Shui Po, Kowloon.

Enquiries can be made by phone on: (852) 2154 3040, or by facsimile on: (852) 2574 7269.

Additional information is also available on the Internet at the following address:—

<https://www.swd.gov.hk>

Briefing Session

A briefing session (conducted in Cantonese) on this tender exercise will be held as follows:—

Date : 31 May 2023 (Wednesday)
Time : 3.30 p.m. to 5.00 p.m.
Venue : Staff Development and Training Section
Social Welfare Department
Room 920, 9/F, Revenue Tower
5 Gloucester Road, Wan Chai
Hong Kong

Tenderers who wish to attend the briefing session shall submit a Google Form (<https://forms.gle/Tr7sJDSvwrMmjXk38>) or an email containing the name of organisation/company, names and post titles of the nominated representatives as well as the name, post title, email address, telephone number and facsimile number of the contact person, to (cmenq@swd.gov.hk) on or before 29 May 2023 at 6.00 p.m. The Department reserves all rights to reject the attendance of briefing session of any person who is not an eligible potential Tenderer and will not entertain late enrollment.

In case tropical cyclone warning signal No. 8 or above is hoisted, or a black rainstorm warning signal or 'extreme conditions after super typhoons' announced by the Government is/are in force at any time during the two hours prior to the start of briefing session, the briefing session will be postponed. The briefing session will be rescheduled and enrolled participants will be informed of the new arrangement in due course.

This tender is NOT covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept the tender with the highest score or any tender, and reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the contract award will be published on the Internet at (https://www.swd.gov.hk/en/index/site_tenderdtl/).

19 May 2023

Charmaine LEE *Director of Social Welfare*